



BUDAPESTI  
KÖZLEKEDÉSI  
KÖZPONT

1055/16-38/2013/1024

...../.....- ..... /2013/.....

BKF/K-24/2013

## VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS

### 1. számú módosítása

**BKK BUDAPESTI KÖZLEKEDÉSI KÖZPONT ZÁRTKÖRŰEN MŰKÖDŐ RÉSZVÉNYTÁRSASÁG**

valamint

**A-HÍD ÉPÍTŐ ZÁRTKÖRŰEN MŰKÖDŐ RÉSZVÉNYTÁRSASÁG**

és a



**HÍDTECHNIKA HÍDÉPÍTŐ, KARBANTARTÓ ÉS SZIGETELŐ KORLÁTOLT FELELŐSSÉGŰ  
TÁRSASÁG**



és a

**STRABAG-MML MAGAS-ÉS MÉRNÖKI LÉTESÍTMÉNY ÉPÍTŐ  
KORLÁTOLT FELELŐSSÉGŰ TÁRSASÁG**

között

2014 JAN 31  
2014. .... "....".

  
.....  
Szalay Tibor  
.....  


  
.....  
dr. Kapuvári Krisztina  
01.13.  
.....  


Li



u





BUDAPESTI  
KÖZLEKEDÉSI  
KÖZPONT

## VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS

### 1. számú módosítás

(továbbiakban a „Módosítás”), mely létrejött egyrészről a  
**BKK Budapesti Közlekedési Központ Zártkörűen Működő Részvénytársaság**  
székhely: 1075 Budapest, Rumbach Sebestyén u. 19-21.  
cégjegyzékszám: Cg. 01-10-046840  
adószám: 23028966-4-44  
csoportazonosító szám (CSASZ): 17781372-5-44  
mint Megrendelő (a továbbiakban: „Megrendelő” vagy „BKK”)

másrészről az  
**A-Híd Építő Zártkörűen Működő Részvénytársaság**  
székhely: 1138 Budapest, Karikás Frigyes utca 20.;  
cégjegyzékszám: Cg. 01-10-046220;  
adószáma: 14517286-2-44;  
mint vállalkozó (a továbbiakban: „Közös Ajánlattevő1”);

**HÍDTECHNIKA Hídépítő, Karbantartó és Szigetelő Korlátolt Felelősségű Társaság**  
székhely: 1138 Budapest, Karikás Frigyes u. 20.;  
cégjegyzékszám: Cg. 01-09-160656;  
adószáma: 10640432-2-41.;  
mint vállalkozó (a továbbiakban: „Közös Ajánlattevő2”), valamint

**STRABAG-MML Magas- és Mérnöki Létesítmény Építő Korlátolt Felelősségű Társaság**  
székhely: 1117 Budapest, Gábor Dénes utca 2. (Infopark D épület);  
cégjegyzékszám: Cg. 01-09-884487;  
adószáma: 14008915-4-44;  
mint vállalkozó (a továbbiakban: „Közös Ajánlattevő3”)(a továbbiakban együttesen: „Vállalkozó”)

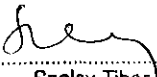

Megrendelő és Vállalkozó a továbbiakban együttesen a „Felek”, külön-külön a „Fél” között az alulírott helyen és időpontban, az alábbiak szerint.



### 1. Előzmény

A Felek Budapesten, 2013. augusztus 2. napján a „Budapest 2011. évi felüljáró felújítása 2. csoport” kivitelezési munkái tárgyában lefolytatott nyílt közbeszerzési eljárás eredményeként „Budapest IX-XI. kerület, Petőfi híd balesetveszélyes hibák elhárítása” tárgyú szerződést (a továbbiakban: Szerződés) kötöttek.

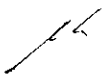
### 2. A módosítás indoka

A Szerződés 5.2. pontja értelmében a Vállalkozó a Szerződés szerinti kivitelezési munkákat a Szerződés aláírásától számított 150 napon belül köteles teljesíteni.

  
Szalay Tibor  


  
dr. Kapuvári Krisztina  
A.B.  








Vállalkozó a Szerződés teljesítését 2013. augusztus 8. napján megkezdte, majd 2013. augusztus 28. napján írásban akadályt közölt tekintettel arra, hogy olyan a Szerződéskötéskor előre nem látható körülményt észlelt, amelyet a Szerződésben foglalt feladatai nem tartalmaztak: a híd pályalemez-megszakításainál beépített 9 db Thorma Joint típusú dilatáció környezetében lévő vasbeton pályalemez-szakaszok bontása után láthatóvá vált a gyalogjárdák alatti 9-9 db tartókonzol. Ekkor megállapítást nyert, hogy a tartókonzolok olyan mértékű károsodást, keresztaszvénny csökkenést szenvedtek, amely azok haladéktalan cseréjét tett indokolttá. A kiviteli tervek készítésekor ezek a konzolok rejtve voltak, vizsgálatukra nem volt lehetőség, így ezek cseréjét a tervek nem tartalmazták. A kivitelezés során azonban a tervező statikai számításokkal is alátámasztotta a tartókonzol cserék indokoltságát.

A műszaki probléma kijavításának költsége meghaladta a Szerződés szerint tartalékkerettel elszámolható pótmunkák mértékét, ezért e munkák elvégzésére közbeszerzési eljárás került kiírásra.

Mivel a Szerződés szerinti, még el nem végzett munkák a tartókonzolok cseréje nélkül nem folytathatók, ezért a Vállalkozónak fel nem róható okból a Szerződésben foglalt véghatáridőt módosítani szükséges.

A fenti, Megrendelőtől és Vállalkozótól egyaránt független akadályok ellehetetlenítették a Szerződés szerinti véghatáridőre (szerződéskötéstől számított 150. nap) történő teljesítést.

A fentiekre tekintettel a Szerződés módosítása vált szükségessé a teljesítés határidő vonatkozásában, amelynek meghosszabbodása a számlakiállításra vonatkozó rendelkezés módosítását is indokolttá teszi.



### 3. Módosuló részek

A Szerződés 4.7. pontja az alábbiak szerint módosul.

4.7. A Megrendelő a munka elvégzését három ütemben számolja el, a Vállalkozó - az esetleges előlegszámlán túl - 3 db számla benyújtására jogosult a Műszaki ellenőr által kiállított, Megrendelő által jóváhagyott teljesítésigazolást követően, az előrehaladásnak megfelelő összegben az alábbiaknak megfelelően:

Fizetési ütemezés	Esedékessége	Számla összege
1. számla	vállalkozási díj 50%-a	nettó 99.447.152,- Ft
2. számla	vállalkozási díj 45 %-a	nettó 89.502.436,- Ft
3. számla	a tényleges teljesítés alapján még ki nem fizetett, szerződésszerűen teljesített kivitelezés fennmaradó ellenszolgáltatása, tervezetten vállalkozási díj 5%-a	nettó 9.944.715,- Ft

Az 1. számla benyújtására 50 %-os készütség teljesülése esetén, a 2. számla benyújtására 95%-os készütség elérésekor a Megrendelő képviseletében eljáró Műszaki ellenőr által leigazolt felmérési napló alapján készített teljesítésigazolási jegyzőkönyv, míg a 3. számla benyújtására a kivitelezés teljeskörű befejezését követően, a műszaki átadás-átvételi eljárás lezárása után, szintén a Megrendelő képviseletében eljáró, Műszaki ellenőr által leigazolt teljesítésigazolási jegyzőkönyv alapján kerülhet sor, a Kbt. 130. § (1) és (2) bekezdésének betartása mellett. A jegyzőkönyv a számlák

  
Szalay Tibor  


mellékleteként szerepel, tekintve, hogy a Megrendelő a Megvalósítási Megállapodás 4.2. pontja szerint köteles a továbbszámlázás keretében az általa kiállított számla mellékleteként benyújtani a Fővárosi Önkormányzatnak a számla kiállítását megalapozó, a felújítással összefüggő feladatok elvégzését, összezszerúségét, a kifizetés jogosságát, a számlatartalom valóságát igazoló, Megrendelő által kiadott fenti szakmai teljesítés igazolást is.

A Szerződés 5.2. pontja az alábbiak szerint módosul:

5.2. Teljesítési véghatáridő: 2014. augusztus 31. napja azzal, hogy a kivitelezési feladatokat 2014. augusztus 31. napjáig készre kell jelenteni. Az átadás-átvétel tehát ebbe az időszakba nem számít bele. Megrendelő előteljesítést elfogad.

#### 4. Záró rendelkezések

A fentiek értelmében a Szerződés 2. és 4. számú mellékletei is aktualizálásra kerültek, amelyek jelen Módosítás mellékletét képezik


A Módosítás nem érintett rendelkezési továbbra is változatlan tartalommal érvényben és hatályban maradnak.

A Módosítás egymással megegyező – négy számozott oldalból álló – 7 eredeti példányban készült, amelyből 4 példány Megrendelőt és 3 példány Vállalkozót illeti. Felek a Módosításban foglalt feltételekkel egyetértenek, azokat elfogadják, és a Módosítást, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag cégszerűen írják alá.

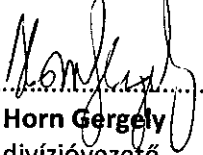
Jelen Módosítás elválaszthatatlan részét képezi:

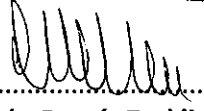
1. sz. melléklet: Aktualizált felelősségbiztosítás igazolása
2. sz. melléklet: Aktualizált teljesítés biztosíték igazolása

Budapest, 2014. ~~2014 JAN 31~~ "....."

 BKK Budapesti Közlekedési Központ  
Zártkörűen Működő Részvénytársaság  
1075 Budapest, Erzsébet u. 19-21. 103.

Megrendelő

  
Horn Gergely  
divízióvezető  
BKK Budapesti Közlekedési Központ  
Zártkörűen Működő Részvénytársaság

  
dr. Pozsár Zsaklin  
szakterületi vezető

Vállalkozó 2

  
Ljót Attila  
ügyvezető  
HÍDTECHNIKA Hídépítő, Karbantartó  
és Szigetelő Korlátolt Felelősségű Társaság


  
Szalay Tibor




Budapest, 2014. 01. 14. "....."


Vállalkozó 1


**A-HID Zrt.**


  
Sal Ászló  
vezérigazgató  
A-Híd Építő Zártkörűen Működő  
Részvénytársaság

Vállalkozó 3

  
STRABAG  
STRABAG-MML Kft  
H-1117 BUDAPEST  
SÁBOR DENES U. 2  
(Infopark D épület)  
2.

  
STRABAG-MML Magas-és Mérnöki  
Létesítmény Építő Korlátolt Felelősségű  
Társaság

  
dr. Kapuvári Krisztina  
01.13.







MKB Bank Zrt.  
1056 Budapest,  
Váci u. 38.  
Telefon: (1) 327 8600  
Fax: (1) 327 8700  
www.mkb.hu

Garanciaszám: F11N003414WGIF  
Garancia nyilvántartási száma: MD1402700010  
Referens: Kovács Balázs  
OM / SK

**BKK Budapesti Közlekedési Központ Zrt.**  
Budapest  
Rumbach Sebestyén u. 19-21.  
1075

**Tárgy:** teljesítési bankgarancia

Tudomásunk van arról, hogy a KONZOL KONZORCIUM [konzorciumvezető (40%): A-Híd Zrt. (székhely: 1138 Budapest, Karikás Frigyes u. 20., cégjegyzékszám: Cg. 01-10-046220), konzorciumi tag (20%): Hídtechnika Kft. (székhely: 1138 Budapest, Karikás Frigyes u. 20., cégjegyzékszám: Cg. 01-09-160656), konzorciumi tag (40%): Strabag-MML Kft. (székhely: 1117 Budapest, Gábor Dénes u. 2. Infopark D ép., cégjegyzékszám: Cg. 01-09-884487)] "*Petőfi híd balesetveszélyes hibák elhárítása*" tárgyú kivitelezéshez kapcsolódó "*Petőfi híd járda tartókonzol cseréje*" kivitelezési munkái tárgyban szerződést (a továbbiakban: Szerződés) kötött Önökkel. Tudomással bírunk arról továbbá, hogy Önök a Szerződésben teljesítési bankgarancia rendelkezésre bocsátását is előírták.

A Strabag-MML Kft. (székhely: 1117 Budapest, Gábor Dénes u. 2. Infopark D ép., cégjegyzékszám: Cg. 01-09-884487) (a továbbiakban: Megbízó) megbízása alapján ezennel az MKB Bank Zrt. (1056 Budapest, Váci utca 38., a cégjegyzék helye és száma: Fővárosi Törvényszék Cégbírósága Cg. 01-10-040952), (továbbiakban: Bank) nevében teljesítési garanciát vállalunk az Önök javára

legfeljebb **648.907 Ft**  
azaz Hatszáznegyvennyolcezer-kilencszázhet forint

erejéig, az alábbiak szerint:

E bankgarancia-vállalás alapján a Bank feltétel nélkül és visszavonhatatlanul kötelezettséget vállal arra, hogy az Önök első írásbeli felszólítására (igénybevétel), az alapjogviszony vizsgálat nélkül, a Bank vagy bármely más fél által támasztott jogi kifogás vagy vita ellenére, az Önök javára az Önök által megjelölt összegben - legfeljebb azonban a jelen garancia fent megjelölt keretösszege erejéig - fizetést teljesít, amennyiben a Bank 1056 Budapest, Váci utca 38. címére küldött írásbeli felszólításukban úgy nyilatkoznak, hogy az Önök által követelt összeg azért vált esedékessé, mert a Megbízó a Szerződés szerinti kötelezettségét határidőben nem teljesítette, és egyben megadják a szerződésesség tartalmát.

Az igénybejelentés az Önök számlavezető hitelintézetén keresztül nyújtandó be, a rajta szereplő cégszerű aláírás hitelességének igazolásával.

A jelen garanciából eredő fizetési kötelezettsége alapján Bankunk a felhívás kézhezvételétől számított legkésőbb 3 (három) banki munkanapon belül intézkedik az összeg átutalása iránt az Önök által megadott bankszámlára.

(Folytatás a 2. oldalon!)

*Kovács Balázs*







MKB Bank Zrt.  
1056 Budapest,  
Váci u. 38.  
Telefon: (1) 327 8500  
Fax: (1) 327 8700  
www.mkb.hu

Garanciaszám: F11N003414WGIF

Jelen garancia keretösszege a garancia alapján teljesített kifizetésekkel automatikusan csökken.

**Ezen garancia 2014. január 31-től 2014. július 30-ig marad hatályban.**

A garancia igénybejelentésnek legkésőbb a lejárat napjának – ha e nap munkaszüneti vagy bankszünnap, úgy az ezt megelőző banki munkanap - 14 h-ig kell megérkeznie a Bankhoz.

Ezen időponton túl beérkezett igénybevételre a Bank fizetést nem teljesít, a fenti időpontot követően a jelen bankgarancia minden külön jognyilatkozat nélkül automatikusan hatályát veszti, azaz annak alapján a Bankot fizetési kötelezettség nem terheli.

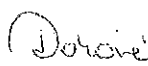
A garancia - a fent jelzett határnapot megelőzően is – megszűnik, ha Önök egy cégszerűen aláírt nyilatkozatban a jelen kötelezettségvállalásunk alól felszabadítják a Bankot.

A garanciából származó igények - a Bank előzetes hozzájárulása nélkül - nem engedményezhetők, nem ruházhatók át, nem zálogosíthatóak el, és más módon sem köthetők le biztosítékul. Amennyiben Önök a Megbízóval abban állapodnak meg, hogy a Megbízó személyét a Szerződés módosításával megváltoztatják, a Bank a jelen bankgarancia alapján fizetést kizárólag abban az esetben teljesít, ha a Megbízó jogutódlásához a garancia megbízási szerződés és a jelen bankgarancia módosításával hozzájárul.

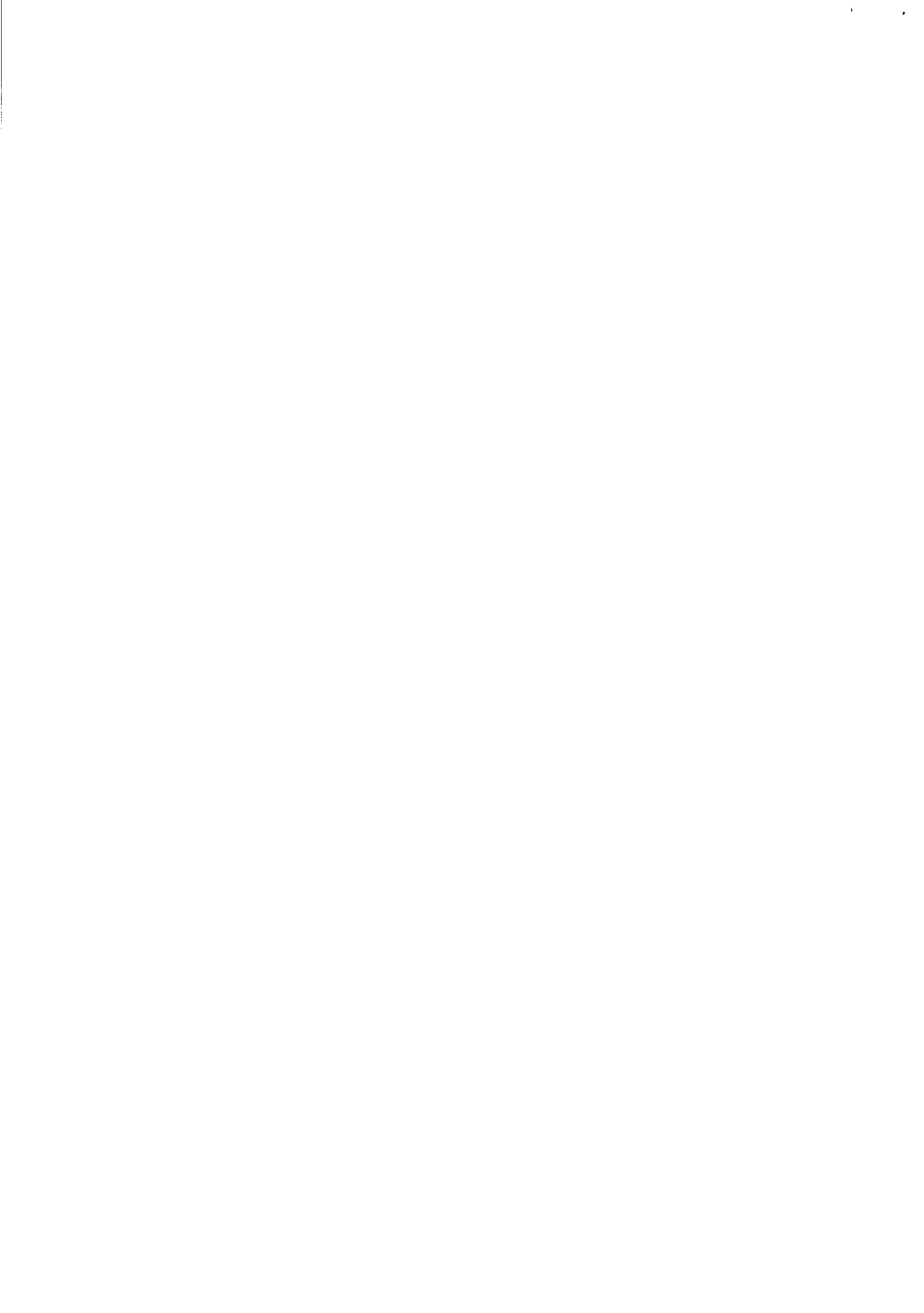
Jelen bankgarancia, tárgyára figyelemmel a 2013. évi XXXIV. törvény rendelkezéseinek hatálya alá tartozik, a Bank az igénybejelentés tekintetében e törvény rendelkezéseit is figyelembe véve jár el.

Budapest, 2014. január 27.

MKB Bank Zrt.

  
Dórné Németh Mária

  
Szabó Katalin





0000449011



MKB Bank Zrt.  
1056 Budapest,  
Váci u. 38.  
Telefon: (1) 327 8600  
Fax: (1) 327 8700  
www.mkb.hu

Garanciaszám: F11N030813WGIF  
Garancia nyilvántartási száma: MD1320600006  
Referens: Kovács Balázs  
OM/ST

**BKK Budapesti Közlekedési Központ Zrt.**  
Budapest  
Rumbach Sebestyén u. 19-21.  
1075

**Tárgy:** teljesítési bankgarancia módosítása

Ügyfelünk, a STRABAG-MML Kft. (1117 Budapest, Gábor Dénes u. 2. (Infopark D épület)),  
mint a PEK FELÜLJÁRÓ 2013 KONZORCIUM tagja megbízásából az F11N030813WGIF  
számú bankgaranciánk lejáratát

**2014. szeptember 30-ig**

meghosszabbítjuk.

A bankgarancia egyéb feltételei és előírásai változatlan tartalommal fennállnak.

Dátum: Budapest, 2014. január 23.

MKB Bank Zrt.

  
Dóráne Németh Mária

  
Bokorné Szalánczi Ágnes





0000449108



MKB Bank Zrt.  
1055 Budapest,  
Váci u. 58.  
Telefon: (+36) 22 9500  
Fax: (+36) 22 9700  
www.mkb.hu

Garanciaszám: F11N031113WGIF  
Garancia nyilvántartási száma: MD1320600001  
Referens: Dankó Tamás  
OM / SK

**BKK Budapesti Közlekedési Központ Zrt.**  
Budapest  
Rumbach Sebestyén u. 19-21.  
1075

**Tárgy:** teljesítési bankgarancia módosítása

Ügyfelünk, az **A-Híd Építő Zártkörűen Működő Részvénytársaság** (rövidített neve: A-Híd Zrt., székhely/cím: 1138 Budapest, Karikás Frigyes u. 20., a cégjegyzék helye és száma: Fővárosi Törvényszék Cégbírósága, Cg. 01-10-046220), mint a **PEK FELÜLJÁRÓ 2013 KONZORCIUM** [konzorciumvezető: A-Híd Zrt.; konzorciumi tag: STRABAG-MML Kft. (1117 Budapest, Gábor Dénes u. 2. (Infopark D épület), cégjegyzék száma: Cg. 01-09-884487), illetve Hídtechnika Kft. (1138 Budapest, Karikás Frigyes u. 20., cégjegyzék száma: Cg. 01-09-160656)] konzorciumvezetőjének megbízásából az F11N031113WGIF számú 3.977.886 Ft összegű bankgaranciánk lejáratát

**2014. szeptember 30-ig**

meghosszabbítjuk.

A garancia egyéb feltételei és előírásai változatlanok.

Budapest, 2014. január 29.

MKB Bank Zrt.

  
Dóráné Németh Mária

  
Szabó Katalin



BKKE-0006622/2014-02-03





0000449119



MKB Bank Zrt.  
1056 Budapest,  
Váci út 30.  
tel./fax: (1) 327 1600  
fax: (1) 327 1700  
www.mkb.hu

Garanciaszám: F11N031613WGIF  
Garancia nyilvántartási száma: MD1320600020  
Referens: Dankó Tamás  
OM / SK

**BKK Budapesti Közlekedési Központ Zrt.**  
Budapest  
Rumbach Sebestyén u. 19-21.  
1075

**Tárgy:** teljesítési bankgarancia módosítása

Ügyfelünk, a **Hídtechnika Hídépítő, Karbantartó és Szigetelő Korlátolt Felelősségű Társaság** (rövidített cégnév: Hídtechnika Kft., székhely: 1138 Budapest, Karikás Frigyes u. 20., cégjegyzék száma: Cg. 01-09-160656), mint a **PEK FELÜLJÁRÓ 2013 KONZORCIUM** [konzorciumvezető: A-Híd Építő Zrt. (rövidített cégnév: A-Híd Zrt., 1138 Budapest, Karikás Frigyes u. 20., a cégjegyzék száma: Cg. 01-10-046220); konzorciumi tag: STRABAG-MML Kft. (1117 Budapest, Gábor Dénes u. 2. (Infopark D épület), cégjegyzék száma: Cg. 01-09-884487), illetve Hídtechnika Kft.] tagjának megbízásából az F11N031613WGIF számú 1.988.943 Ft összegű bankgaranciánk lejáratát

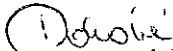
**2014. szeptember 30-ig**

meghosszabbítjuk.

A garancia egyéb feltételei és előírásai változatlanok.

Budapest, 2014. január 30.

MKB Bank Zrt.

  
Dóráiné Németh Mária

  
Szabó Katalin



BKKE-0006621/2014-02-03

